

Escola primária em Brasília

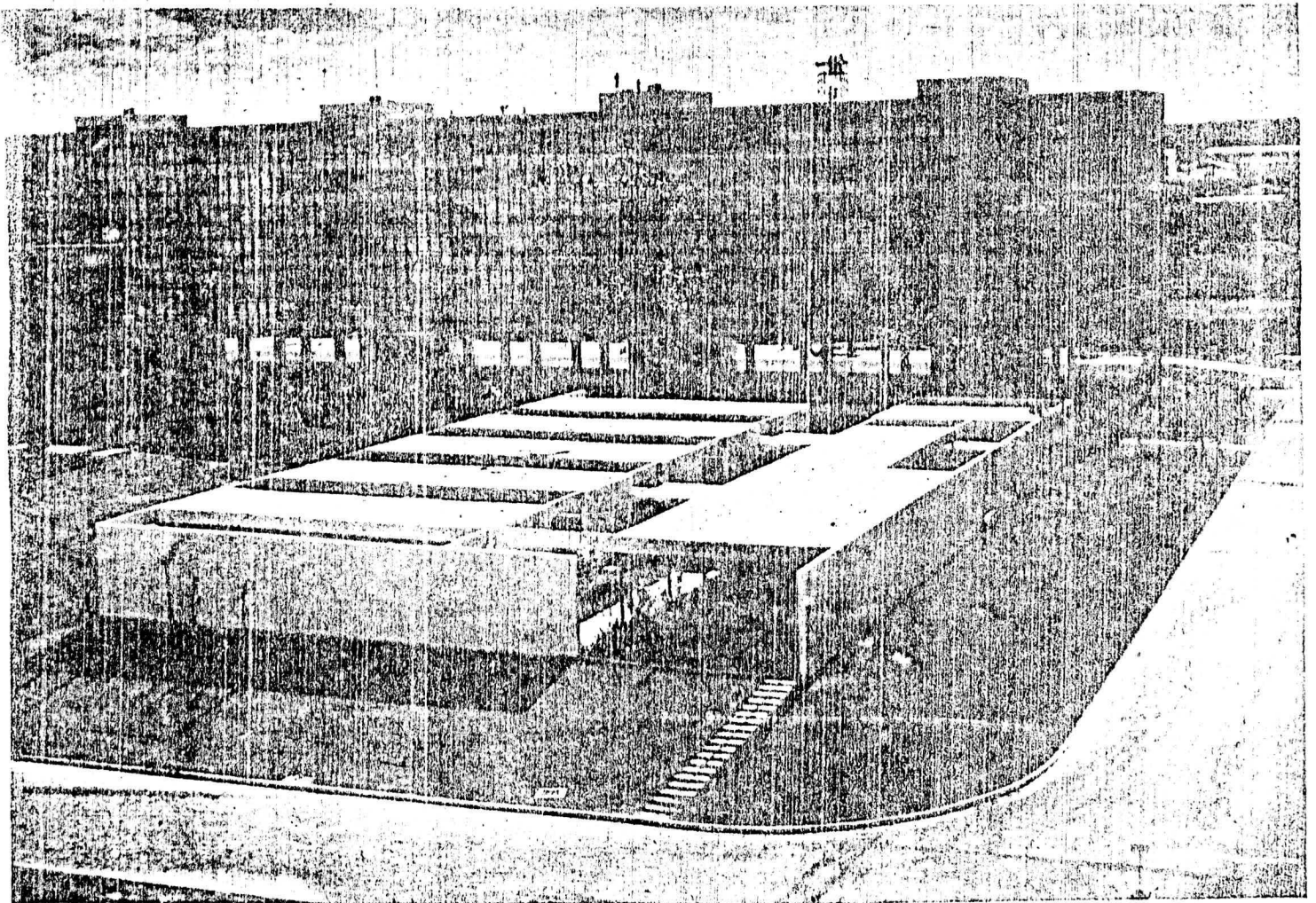
Primary school in Brasília

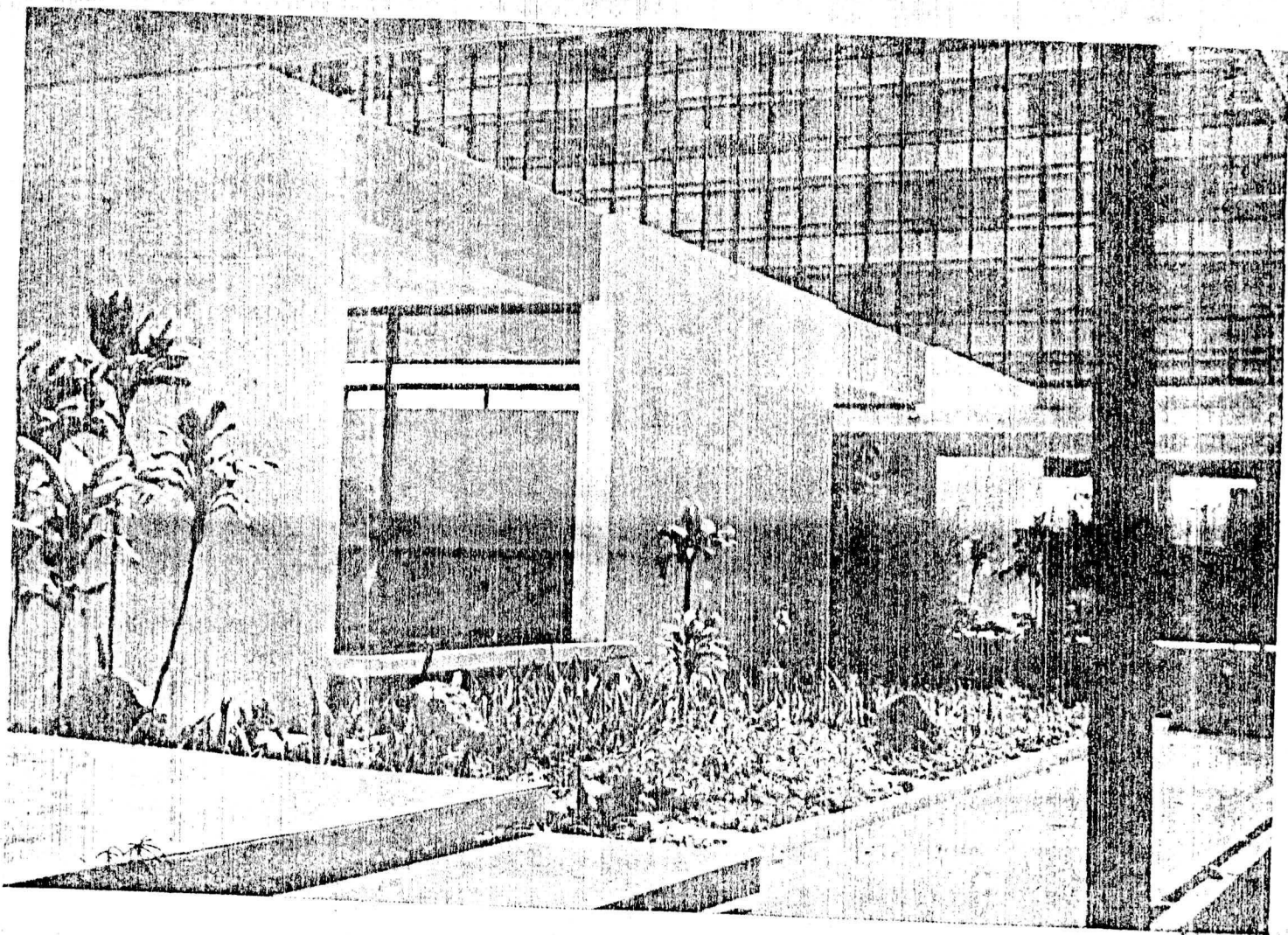
1.4

Situada na Superquadra 114, a escola serve às crianças que residem naquela área. Integra-se ao novo sistema de educação primária adotado no Distrito Federal. Com essa finalidade, a construção cria um ambiente inconfundivelmente humano, apto a favorecer o estudo e a boa camaradagem. Com apurado senso estético, suas salas de aula e escritórios administrativos, lavatórios e corredores — estes últimos, conquanto de altura variável (dependendo de seu aproveitamento funcional para recreação intramuros) — são, não obstante, integrados por

meio de um teto uniformemente nivelado. Constituído por duas camadas (placas) de concreto, com 30 cm de afastamento para permitir a ventilação, esse teto permite manter uma temperatura permanentemente agradável através do prédio inteiro, detalhe esse da máxima importância para o bem-estar de quantos dele se utilizam. Os jardins particulares que circundam cada uma das salas de aula foram planejados para proporcionar uma atmosfera de tranquilidade e arejamento, ao mesmo tempo que ficam livres de elementos de perturbação. Carlos Al-

berto de Niemeyer, o executor do projeto, entremeou pequenos bosques de palmeiras com pedras, estabelecendo assim uma relação entre a natureza e a geometria das linhas retas formadas por paredes, colunas e teto. O corredor desemboca num espelho de água, que acompanha a borda do playground, coberto, e que tem por finalidade recolher a água da chuva que escorre do teto. Em determinado ponto, o espelho de água reflete uma escultura de Edgar Duvivier, denominada Integração 114.





Situated in the Superblock 114, the school is intended for children residing in the neighbourhood area, and it forms an integral part of the new system of primary education adopted in the Federal District. For this purpose the building creates an environment distinctly human in approach and conducive to study and close companionship. With plastic acumen, its classrooms and administrative offices, its washrooms and corridors, the latter though differing in height (depending on their functional use for indoor recreation) are nonetheless integrated by means of a uniformly levelled ceiling, consisting of two layers (sheets) of concrete, 1 ft apart to allow for ventilation, this ceiling provides a permanently pleasant temperature throughout the entire building, something of the greatest importance for the well-being of all who use it.

The private gardens surrounding each classroom were designed to provide an atmosphere of calm and airiness and, at the same time, are free from disturbing influences. Carlos Alberto Niemeyer, who carried out the project, interspersed palm tree groves and rocks, in this manner binding nature with the geometry of straight lines formed by walls, columns and roof. The corridor leads to a mirror-like

pool of water which runs along the border of the covered playground. Its purpose is to collect rain water spilling over from the roof, and at one of its points the mirror-like surface reflects a sculpture by Edgar Duvivier, named «Integration 114.»

